What a Difference Vowels, Punctuation, and Articles Make!

Biblical Hebrew had none of the three.

Notation has evolved (points") to record what we *think* the manuscripts mean.

For example, Genesis 1:1

בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֵת הַשָּׁמַיִם וְאֵת הָאָרֶץ:

(Gen. 1:1 WTT)[1]

See the things below the letterforms? They are the points. And they make a difference.

KJV **Genesis 1:1** In the beginning God created the heaven and the earth.
 (Gen. 1:1 KJV)

NRSV **Genesis 1:1 In the beginning when God created** the heavens and the earth,
(Gen. 1:1 NRS)

BGT **Genesis 1:1** ἐν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν
 (Gen. 1:1 BGT)

---

[1] Codex Leningradensis Hebrew text.